

Impressum

Bilder und Covermotiv: Frank Walka Gestaltung und Satz: Frank Walka Lektorat: Barbara Mohn Mitsing-CD: Carus-Verlag, Stuttgart Druck und Verarbeitung: Himmer GmbH, Steinerne Furt 95, 86167 Augsburg Printed in Germany 2017

2019 Carus-Verlag, Stuttgart – Carus 2.411 2019 Philipp Reclam jun. GmbH & Co. KG, Siemensstraße 32, 71254 Ditzingen RECLAM ist eine eingetragene Marke der Philipp Reclam jun. GmbH & Co. KG, Stuttgart ISBN 978-3-15-011166-6 (Reclam) ISBN 978-3-89948-400-7 (Carus)

www.liederprojekt.org www.carus-verlag.com www.reclam.de



Mit CD zum Mitsingen

Herausgegeben von Christine Busch und Frank Walka
Mit Bildern von Frank Walka

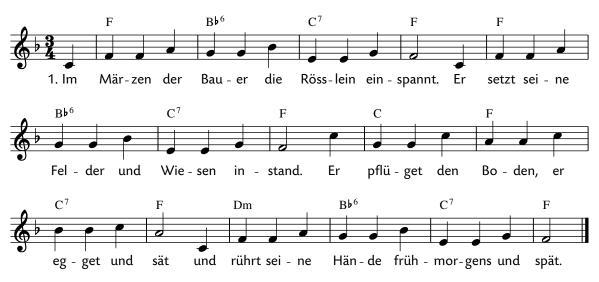
Carus-Verlag Stuttgart Reclam

Inhalt

Lied/Track		Seite	Lied/Track	Seite
1	Auf, ihr Kinder, auf und singt	7	37 Wenn die wilden Winde stürmen	58
	Viva, viva la musica	7	38 Hejo! Spann den Wagen an	60
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		39 Sankt Martin	62
Frühling			40 Laterne, Laterne	63
	Veronika, der Lenz ist da	8	41 Ich geh mit meiner Laterne	63
	I like the flowers	9	8	
5	Im Märzen der Bauer	12	Winter	
6	Es tönen die Lieder	13	42 Schneeflöckchen, Weißröckchen	64
7	Komm, lieber Mai	14	43 A B C, die Katze lief im Schnee	65
8	Grüß Gott, du schöner Maien	15	44 So treiben wir den Winter aus	68
9	Alles schweiget	17	45 Winter, ade	69
10	Jetzt fängt das schöne Frühjahr an	18	46 Ach bittrer Winter	70
11		19		
12	Al canto del cucù	22	Liebe · Abschied	
13	Kuckuck, Kuckuck, ruft's aus dem Wald	23	47 Wenn ich ein Vöglein wär	72
14	Auf einem Baum ein Kuckuck saß	24	48 Kommt ein Vogel geflogen	72
15	Vöglein im hohen Baum	25	49 Kalinka	74
16	Abendstille überall	26	50 Ännchen von Tharau	75
17	Der Winter ist vergangen	28	51 Innsbruck, ich muss dich lassen	78
18	Alle Vögel sind schon da	29	52 Kein Feuer, keine Kohle	79
	-		53 Es waren zwei Königskinder	80
Soi	mmer		54 Ich weiß nicht, was soll es bedeuten	81
19	Trarira, der Sommer, der ist da	30	55 Es war ein König in Thule	84
20	Summertime	31	56 Sah ein Knab ein Röslein stehn	85
21	Geh aus, mein Herz, und suche Freud	34	57 Am Brunnen vor dem Tore	87
22	O Täler weit, o Höhen	35	58 O, du lieber Augustin	91
23	Das Wandern ist des Müllers Lust	36	59 Dat du min Leevsten büst	92
24	Im Frühtau zu Berge	39	60 Jetzt gang i ans Brünnele	93
25	Hänschen klein	42	61 Und in dem Schneegebirge	94
26	Ich armes welsches Teufli	43	62 Horch, was kommt von draußen rein?	95
27	Es klappert die Mühle	44	63 Es geht ein dunkle Wolk herein	98
28	In einem kühlen Grunde	45	64 Ich fahr dahin	99
29	Hab mein Wage vollgelade	46	65 Greensleeves	100
30	Ein Freund, ein guter Freund	47	66 Down by the Salley gardens	103
31	Ein Jäger längs dem Weiher ging	48	67 Ich hab die Nacht geträumet	106
32	Ein Jäger aus Kurpfalz	49	68 Bella ciao	107
	Im schönsten Wiesengrunde	50	69 Winde wehn, Schiffe gehn	110
34	Kein schöner Land	51	70 My bonnie is over the ocean	111
Herbst			Freude · Leben · Kinder	
35	Bunt sind schon die Wälder	53	71 What shall we do with a drunken sailor	112
36	Ein Männlein steht im Walde	57	72 Wir lieben die Stürme	113

Lied/Track Seite Lied/Track Seite Lied/Track	Seite
73 Wer will fleißige Handwerker sehn 116 113 Abend wird es wieder 175 149 Rock my soul	221
74 Grün, grün, grün sind alle meine Kleider 117 114 O wie wohl ist mir am Abend 176 150 Danket, danket dem Herrn	222
75 Hopp, hopp, hopp 118 115 Guten Abend, gut Nacht 177 151 Hine mah tov	222
76 Der Kuckuck und der Esel 119 116 Shlof main fegele 178 152 Himmels Au, licht und blau	223
77 Happy Birthday 122 117 Weißt du, wie viel Sternlein stehen 180 153 Hava nagila	224
78 Taler, Taler, du musst wandern 123 118 Wer hat die schönsten Schäfchen 181 154 Freude, schöner Götterfunken	225
79 Ringel, Reihe 123 119 Guter Mond, du gehst so stille 183 155 Himmel und Erde müssen vergehn	226
80 Will ich in mein Gärtlein gehn 124 120 Good night, Ladies 184 156 Heut kommt der Hans zu mir	226
81 Fuchs, du hast die Gans gestohlen 125 121 Bona nox 185 157 Froh zu sein bedarf es wenig	227
82 Hänsel und Gretel 128 122 Hört, ihr Herrn, und lasst euch sagen 186 158 Shalom chaverim	227
83 Zwei kleine Wölfe 132 123 Die Blümelein, sie schlafen 187 159 Dona nobis pacem	228
84 Finster, finster 133 124 Nun ruhen alle Wälder 188 160 Down by the riverside	230
85 Drei Chinesen mit dem Kontrabass 133 125 Hinunter ist der Sonne Schein 190 161 John Brown's body	231
86 Es tanzt ein Bi-Ba-Butzemann 134 162 Einigkeit und Recht und Freiheit	232
87 Ein Vogel wollte Hochzeit machen 135 Advent 163 Die Gedanken sind frei	233
88 Le coq est mort 138 126 Es kommt ein Schiff, geladen 191 164 Nehmt Abschied, Brüder	236
89 Summ, summ, summ 139 127 Wir sagen euch an den lieben Advent 193 165 Hab oft im Kreise der Lieben	237
90 Sitz-Boogie-Woogie 140 128 Lasst uns froh und munter sein 194	20,
91 Was müssen da für Bäume stehn 141 129 Morgen kommt der Weihnachtsmann 195 166 Unser Leben gleicht der Reise	239
92 Meine Oma fährt im Hühnerstall Motorrad 144 130 O Heiland, reiß die Himmel auf 196	_0,
93 Oh! Susanna 145 131 Maria durch ein Dornwald ging 198	
94 Eine kleine Geige möcht ich haben 146 132 Wer klopfet an 200	
95 Auf de schwäbsche Eisebahne 147 Die Mitsing-CD, Illustration, Herausgebei	242
96 Wer sagt, dass Mädchen dümmer sind 150 Weihnachten Das Liederprojekt – Die Publikationen	244
97 Im Land der Blaukarierten 151 133 Josef, lieber Josef mein 201 Alphabetisches Verzeichnis	246
98 Wir sind Kinder einer Erde 152 134 Was soll das bedeuten 202	210
99 Wo pole berjosa stojala 154 135 Vom Himmel hoch, da komm ich her 203	
100 Es führt über den Main 158 136 Ihr Kinderlein, kommet 204	
101 Sur le pont d'Avignon 159 137 Ich steh an deiner Krippen hier 206	
102 Brüderchen, komm, tanz mit mir 160 138 Es ist ein Ros entsprungen 207	
103 Zum Tanze, da geht ein Mädel 161 139 Stille Nacht 209	
140 O du fröhliche 210	
Morgen · Abend 141 Kling, Glöckchen, klingelingeling 211	
104 Wachet auf! 164 142 Alle Jahre wieder 212	
105 Guten Morgen, good morning 164 143 O Tannenbaum 213	
106 Bruder Jakob 165 144 Go, tell it on the mountain 214	
107 Steht auf, ihr lieben Kinderlein 166	
108 Morning has broken 168 Glaube • Gemeinschaft • Freundschaft	
109 Die güldne Sonne 169 145 Von guten Mächten 216	
110 Der Mond ist aufgegangen 170 146 Von guten Mächten 217	
111 Schlaf, Kindlein, schlaf 172 147 Swing low, sweet chariot 218	
112 Kindlein mein 173 148 When the saints go marching in 219	

5 Im Märzen der Bauer



- 2. Die Bäurin, die Mägde, sie dürfen nicht ruhn, sie haben im Haus und im Garten zu tun; sie graben und rechen und singen ein Lied und freun sich, wenn alles schön grünet und blüht.
- 3. So geht unter Arbeit das Frühjahr vorbei, dann erntet der Bauer das duftende Heu; er mäht das Getreide, dann drischt er es aus: Im Winter, da gibt es manch fröhlichen Schmaus.

Melodie und Text: Volkslied aus Mähren, seit 1884 nachgewiesen Von Johannes Grimm für das Liederprojekt gesungen.



6 Es tönen die Lieder (Kanon zu 3 Stimmen)



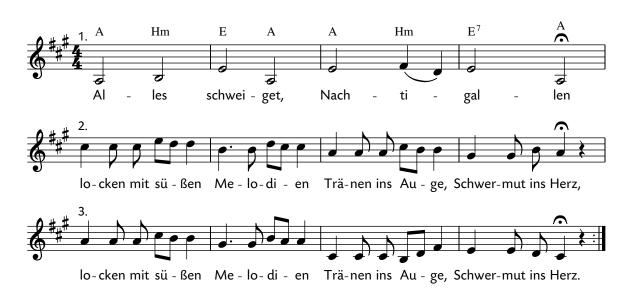


Melodie und Text: volkstümlich, aus dem 19. Jahrhundert Von Loreen und Tabea (beide 9 Jahre) mit dem Nachwuchs des Cross Over Jugendchors Beckum für das Liederprojekt gesungen.



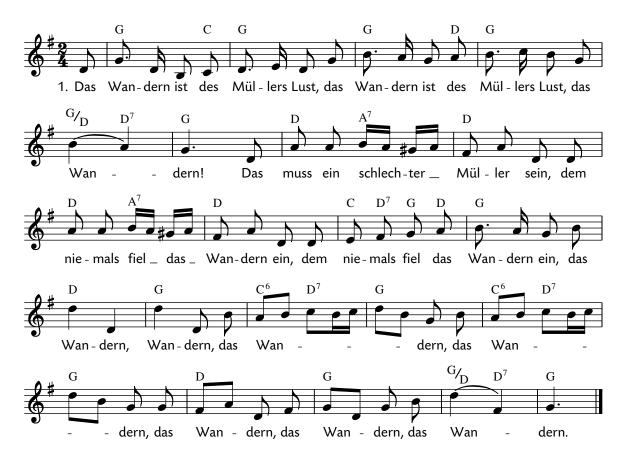


9 Alles schweiget (Kanon zu 3 Stimmen)



Melodie und Text: Anonymus, früher fälschlich Mozart und Haydn zugeschrieben Von Sibylla Rubens, Ingeborg Danz und Christina Landshamer für das Liederprojekt gesungen.

23 Das Wandern ist des Müllers Lust



2. |: Vom Wasser haben wir's gelernt, :| vom Wasser!

Das hat nicht Rast bei Tag und Nacht, |: ist stets auf Wanderschaft bedacht, :| das Wasser, Wasser,

|: das Wasser, das Wasser. :|

3. |: Das sehn wir auch den Rädern ab, :| den Rädern!

Die gar nicht gerne stille stehn, |: die sich mein Tag nicht müde drehn, :| die Räder, Räder,

|: die Räder, die Räder. :|

4. |: Die Steine selbst, so schwer sie sind, :| die Steine!

Sie tanzen mit den muntern Reihn

|: und wollen gar noch schneller sein, :| die Steine, Steine,

|: die Steine, die Steine. :|

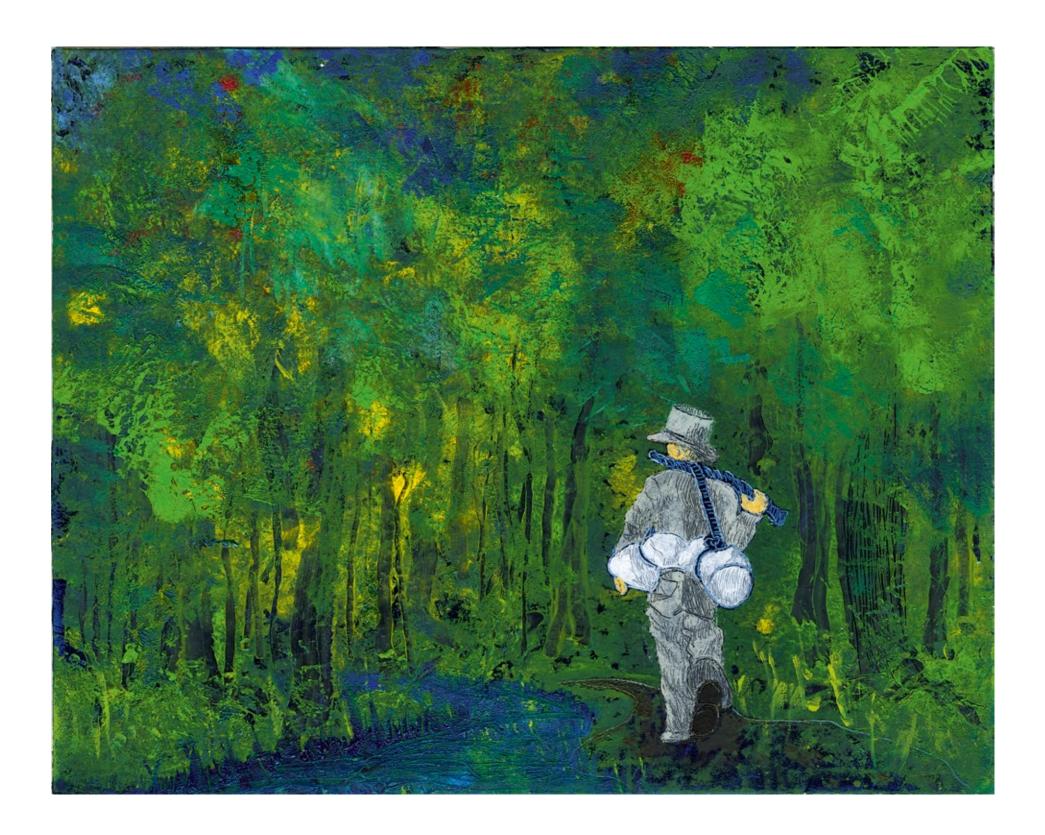
5. |: O Wandern, Wandern, meine Lust, :| o Wandern!

Herr Meister und Frau Meisterin, |: lasst mich in Frieden weiterziehn :| und wandern, wandern

|: und wandern und wandern. :|

Melodie: Carl Friedrich Zöllner (1800–1860), 1844 Text: Wilhelm Müller (1794–1827), 1818

Von Hans Jörg Mammel für das Liederprojekt gesungen.







69 Winde wehn, Schiffe gehn



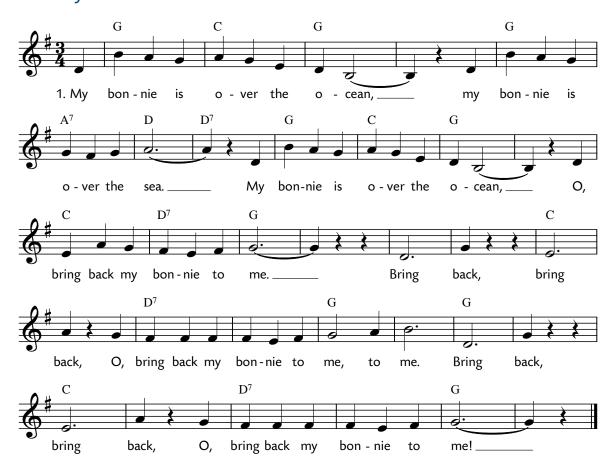
- 2. Wein doch nicht, lieb Gesicht, wisch die Tränen ab! |: Und denk an mich und an die schöne Zeit, bis ich dich wieder hab. :|
- 3. Silber und Gold, Kisten voll, bring ich dann mit mir. |: Ich bringe Seiden und Sammet-, Sammetzeug, und alles schenk ich dir. :|

Melodie und Text: nach einem Volkslied aus Finnland, 19. Jahrhundert deutscher Text: Erich Spohr und Hermann Gumbel, um 1925





70 My bonnie is over the ocean



- 2. Last night as I lay on my pillow, last night as I lay on my bed.
 Last night as I lay on my pillow
 I dreamed that my bonnie was dead.
 Bring back, bring back,
 O, bring back my bonnie to me, to me.
 Bring back, bring back,
 O, bring back my bonnie to me!
- 3. The winds have gone over the ocean, the winds have gone over the sea. The winds have gone over the ocean and brought back my bonnie to me. Brought back, brought back, O, brought back my bonnie to me, to me. Brought back, brought back, O, brought back my bonnie to me!

Melodie und Text: aus Schottland

Die schottische Originalversion ist auch als »My bonnie lies over the ocean« bekannt.